

This English translation of the Act on Special Provisions Concerning the Punishment for Conduct Impeding the Safety of the Train Operation on the Shinkansen Railway (Entered into force on June 22, 1964) has been made (up to the revisions of Act No. 160 of December 22, 1999) in compliance with the Standard Bilingual Dictionary (March 2007 edition).

This is an unofficial translation. Only the original Japanese texts of laws and regulations have legal effect, and the translations are to be used solely as reference material to aid in the understanding of Japanese laws and regulations.

The Government of Japan shall not be responsible for the accuracy, reliability or currency of the legislative material provided in this Website, or for any consequence resulting from use of the information in this Website. For all purposes of interpreting and applying law to any legal issue or dispute, users should consult the original Japanese texts published in the Official Gazette.

Act on Special Provisions Concerning the Punishment for Conduct Impeding the Safety of the Train Operation on the Shinkansen Railway

(Act No. 111 of June 22, 1964)

Article 1 (Purpose)

This Act shall provide for the special provisions and other provisions to the Railway Operation Act (Act No. 65 of 1900) concerning the punishments for such conducts that impede the safety of the train operation on the Shinkansen Railway (any such Shinkansen Railway pursuant to the Act No. 71 of 1970; the same shall apply hereinafter,) considering that such train on the Shinkansen Railway that is capable of operating at the speed of two hundred kilometers per hour (200km/h) or more in its predominating section

Article 2 (Crime of Causing Damage Etc. to Operational Safety Facility)

(1) A person who has committed any act that causes damage to the automatic train control facility, centralized train control facility or any other facility that is provided for under the Ordinance of the Ministry of Land, Infrastructure, Transport, and Tourism as the facility for the purpose of ensuring the safety of the train operation, and that is provided for use of the Shinkansen Railways or has committed any other conduct that impairs the function of the same shall be punished by imprisonment with work for not more than 5 years or a fine not more than 50,000 yen.

- (2) A person who has operated any such facility as set forth in the preceding paragraph without due cause shall be punished by imprisonment with work for not more than 1 year or a fine not more than 50,000 yen.
- 3) A person who has committed any act that is likely to damage any such facility that is set forth under paragraph 1 or to impair the same shall be punished by a fine not more than 50,000 yen.

Article 3 (Crime of Placing Object on Railway Track, Etc.)

- (2) Any person who falls under any of the following items shall be punished by imprisonment with work for not more than 1 year or a fine not more than 50,000 yen.
- (i) A person who has placed any object on the Shinkansen Railway track (railway track and any ancillary facility that is located on either side thereof within 3 meters from the center line of the railway track; the same shall apply in the next item) without due cause in such a manner that obstructs the operation of trains, or has committed any act of the same nature.
- (ii) A person who has trespassed on the Shinkansen Railway track without due cause.

Article 4 (Crime of Casting Objects Against or Projecting Objects into Trains)

A person who has cast any object against or projected any object into a Shinkansen train in motion shall be punished by a fine not more than 50,000 yen.